



COMISSÃO LATINO-AMERICANA  
DE AVIAÇÃO CIVIL

LATIN AMERICAN CIVIL  
AVIATION COMMISSION

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

SECRETARÍA  
APARTADO 4127  
LIMA 100, PERÚ

CLAC/GEPEJTA/11-NE/03  
10/02/03

**UNDECIMA REUNIÓN DEL GRUPO DE EXPERTOS EN ASUNTOS POLÍTICOS,  
ECONÓMICOS Y JURÍDICOS DEL TRANSPORTE AÉREO (GEPEJTA/11)**

(Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, 25 al 27 de febrero de 2003)

**Cuestión 2 del  
Orden del Día:**

**Compilación y difusión de acuerdos y negociaciones bilaterales sobre  
transporte aéreo.**

***Tarea Nro. 5 del Programa de Trabajo de la CLAC***

(Nota de estudio presentada por la Secretaría)

1. Cabe recordar que, la XV Asamblea Ordinaria de la CLAC (Asunción, Paraguay, noviembre de 2002) se aprobó el Programa de Trabajo para el presente bienio, siendo la tarea Nro. 5 la correspondiente a la “Compilación y difusión de acuerdos y negociaciones bilaterales sobre transporte aéreo responsabilidad de la Secretaría”.
2. Como se recordará, ésta es una tarea que se realiza continuamente dentro lo que estipula la Resolución A7-2. En ese sentido, el desarrollo de la presente tarea permite y facilita el examen permanente de los instrumentos relacionados con la situación del transporte aéreo internacional en la región por parte de los Órganos de la CLAC.
3. La Secretaría regularmente viene solicitando a las administraciones de aviación civil de los Estados miembros copia de los convenios. Al respecto, con fecha 16 de enero de 2003 se envió la comunicación EC 025, adjuntando la lista actualizada de los documentos cuya copia se encuentra en los archivos de la Secretaría.

4. Sobre este particular, es necesario recalcar que esta Secretaría, además de solicitar copia de los documentos mencionados requiere, de ser posible, que las mismas sean enviadas en versión electrónica para facilitar su difusión; asimismo que indiquen si los convenios se encuentran publicados en algún portal o sitio en la red.

5. En relación con la comunicación anteriormente indicada, únicamente se ha recibido respuesta por parte de la Administración de Brasil, cuya información se ha incluido en la lista adjunta a la presente nota (**Adjunto 1**). Al respecto, cabe mencionar que los documentos señalados en negrilla corresponden a los acuerdos cuya copia dispone la Secretaría.

6. Por otro lado, la Secretaría, basándose en la información recibida y en la investigación realizada en las direcciones de las páginas web de los organismos encargados de la aviación civil, ha encontrado lo siguiente:

- ❑ **Argentina:** En la dirección [www.aerocomercial.gov.ar](http://www.aerocomercial.gov.ar) que pertenece a la Subsecretaria de transporte aerocomercial se observa que existe la opción “Legislación y Acuerdos –Marco bilateral”, pero no esta habilitada para ser consultada.
- ❑ **Chile:** En la dirección [www.jac-chile.cl](http://www.jac-chile.cl) se puede consultar la opción “Acuerdos de Transporte Aéreo” para encontrar, dentro de ésta, la denominada “Convenios bilaterales” donde se puede apreciar el estado de los convenios, así como las fechas de suscripción, promulgación y publicación.
- ❑ **Colombia:** En la dirección [www.aerocivil.gov.co](http://www.aerocivil.gov.co) se puede acceder a través de la opción “información – normatividad – Convenio aéreos comerciales”, donde se presenta una información resumida de los instrumentos que regulan las relaciones aerocomerciales de Colombia con otros países, donde se detalla:
  1. El tipo de instrumento, la fecha de suscripción, la fecha de aprobación;
  2. Fecha de última revisión;
  3. Rutas y derechos de tráfico;
  4. Frecuencias;
  5. Equipo;
  6. Tarifas; y
  7. Acceso al mercado.
- ❑ **Costa Rica:** En la dirección [www.mopt.go.cr/aviacion/dgac.htm](http://www.mopt.go.cr/aviacion/dgac.htm) se puede acceder, a través de la opción “Convenios Internacionales”, a una tabla resumen que considera lo siguiente:
  - Tipo de acuerdo;
  - Fecha de firma;
  - Derechos;
  - Designación;

- Capacidad;
  - Frecuencia;
  - Cuadro de rutas; y
  - Operador.
- **Cuba:** En la dirección [www.cubagob.cu](http://www.cubagob.cu), en la opción “Desarrollo Económico-Aeronáutica – Vínculos bilaterales de transporte aéreo a Cuba”, se encuentra una tabla en la que se indica el tipo de convenio, la fecha de la firma y la fecha de revisión, en algunos casos.
- **Perú:** En la dirección [www.mtc.gob.pe/dgac/index.htm](http://www.mtc.gob.pe/dgac/index.htm) existe la opción “normas legales – Acuerdos de transporte aéreo suscritos por el Perú”, donde se presenta una información resumida de los instrumentos, detallando lo siguiente:
1. El tipo de instrumento,
  2. La fecha de suscripción;
  3. Tipo de norma de aprobación;
  4. Fecha de última revisión;
  5. Rutas y derechos de tráfico;
  6. Frecuencias;
  7. Equipo;
  8. Tarifas; y
  9. Acceso al mercado.

7. Según lo observado, se puede concluir que dos países que pertenecen, tanto a la CLAC como a la Comunidad Andina de Naciones, han publicado el resumen de sus convenios siguiendo un mismo patrón; existe un tercer Estado que su presentación no es similar a los anteriores pero concuerda con las anteriores en las características de la información. Finalmente, dos Estados sólo consideran datos sobre el tipo de documento y fechas.

8. Si bien en el Adjunto 1 se aprecia la lista de disponibles de convenios en la Secretaría, sería conveniente contar con un formato dentro de la página web de la CLAC (**Adjunto 2**) que resuma la información sobre los convenios siguiendo un patrón establecido para toda la región, independientemente de la información que consta en las páginas web de cada Estado, es decir, con información que facilite el análisis.

9. En ese orden de ideas, se sugiere al Grupo revisar el formato adjunto y realizar las observaciones que estimen pertinentes, a efectos de que la Secretaría proceda a requerir la información de los Estados.

### **Medidas propuestas al Grupo de Expertos**

10. Se invita al Grupo de Expertos a tomar nota de la información presentada, intercambiar criterios y sugerir al Comité Ejecutivo la aprobación del formato que aparece en el Adjunto 2.

## CONVENIOS BILATERALES

### ARGENTIN

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 01/03/1947	Convenio de Transporte Aéreo entre España y Argentina (OACI 437)
2 18/02/1948	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Italia y Argentina (OACI 604)
3 02/06/1948	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Brasil y Argentina (OACI 705)
4 25/01/1956	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Suiza y Argentina (OACI 1672)
5 25/06/1960	Modificaciones Convenio de Transporte Aéreo entre España y Argentina (OACI 2041)
6 07/02/1964	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Paraguay y Argentina (OACI 2042)
7 19/12/1966	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y Argentina (OACI 2044)
8 14/05/1969	Acuerdo de Transporte Aéreo entre México y Argentina
9 20/09/1973	Enmienda al Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y Argentina (1966)
10 29/03/1977	Acta final de VIII Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
11 29/09/1978	IX Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
12 14/09/1979	Acta final de X Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
13 13/08/1980	Acta final de la XI Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
14 10/02/1983	Acuerdo de Transporte Aéreo Regular entre Uruguay y Argentina
15 24/07/1984	Acta de reunión de consulta entre Colombia y Argentina
16 18/09/1985	Acuerdo sobre Transportes Aéreos de Rep. Federal de Alemania y Argentina
17 22/10/1985	Acuerdo sobre Servicios de Transporte Aéreo entre EE.UU. y Argentina
18 13/12/1985	Convenio para los Servicios Aéreos entre Nueva Zelandia y Argentina (OACI 3336)
19 05/05/1986	XII Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
20 18/06/1986	II Reunión de consulta entre Ecuador y Argentina
21 21/04/1989	Acta de la reunión de consulta entre Bolivia y Argentina
22 17/12/1990	XIII Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
23 08/08/1991	Acta de la reunión entre España y Argentina
24 02/03/1992	Acta suscrita entre Chile y Argentina
25 02/04/1992	XIV Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
26 17/03/1993	Memorándum de entendimiento entre lo Países Bajos y Argentina
27 29/04/1993	Memorándum de entendimiento entre Sudáfrica y Argentina
28 03/08/1993	XV Reunión de consulta entre Brasil y Argentina
29 22/03/1994	Memorándum de entendimiento entre Ucrania y Argentina
30 01/06/1994	XV Reunión de Consulta entre Brasil y Argentina
31 23/06/1994	Reunión entre Perú y Argentina
32 01/07/1994	Acta de reunión entre Taiwán y Argentina
33 14/07/1994	Memorándum de consulta entre EE. UU. y Argentina
34 18/07/1994	Reunión de Consulta entre Colombia y Argentina
35 23/09/1994	Acta de la reunión entre México y Argentina
36 27/09/1994	Acta de entendimiento entre Cuba y Argentina
37 18/11/1994	Memorándum de entendimiento entre Italia y Argentina
38 21/02/1995	Reunión de consulta entre Colombia y Argentina
39 06/04/1995	Memorándum de entendimiento entre Panamá y Argentina
40 26/04/1995	Memorándum de entendimiento entre Rusia y Argentina
41 24/05/1995	Acta final de XVI Reunión de consulta entre Brasil y Argentina

42 28/06/1995 Reunión de Consulta entre Alemania y Argentina  
43 17/08/1995 Memorándum de entendimiento entre Suiza y Argentina  
44 30/08/1995 Memorándum de entendimiento entre Singapur y Argentina  
45 06/09/1995 Memorándum de entendimiento entre Nueva Zelanda y Argentina  
46 24/11/1995 Memorándum de entendimiento entre Australia y Argentina  
47 15/12/1995 Acta de reunión de consulta entre Uruguay y Argentina  
48 18/04/1996 Acta de reunión entre los Países Bajos y Argentina  
49 25/04/1996 Reunión de consulta entre China y Argentina  
50 08/05/1996 Acta de reunión entre Bolivia y Argentina  
51 24/05/1996 Acta de entendimiento entre República Dominicana y Argentina  
52 28/06/1996 Memorándum de entendimiento entre Siria y Argentina  
53 11/07/1996 Acta de reunión entre Corea y Argentina  
54 14/08/1996 Acta de reunión entre Chile y Argentina  
55 21/08/1996 Memorándum de entendimiento entre Australia y Argentina  
56 23/08/1996 Acuerdo sobre servicios aéreos entre Malasia y Argentina  
57 28/08/1996 Memorándum de entendimiento entre Canadá y Argentina  
58 09/09/1996 Acuerdo sobre servicios aéreos entre Corea y Argentina  
59 03/10/1996 Memorándum de entendimiento entre Italia y Argentina  
60 20/11/1996 Memorándum de entendimiento entre Rusia y Argentina  
61 19/12/1996 Acta de discusión entre Corea y Argentina  
62 10/02/1997 Acuerdo sobre servicios aéreos entre Reino Unido y Argentina  
63 12/03/1997 Memorándum de entendimiento entre las Antillas Neerlandesas y Argentina  
64 13/05/1997 VI reunión de consulta entre Paraguay y Argentina  
65 21/05/1997 Reunión de consulta entre Uruguay y Argentina  
66 07/06/1997 Memorándum de entendimiento entre Egipto y Argentina  
67 27/06/1997 Memorándum de entendimiento entre Francia y Argentina  
68 02/07/1997 Memorándum de entendimiento entre el Reino Unido y Argentina  
69 16/07/1997 Acta de entendimiento entre Venezuela y Argentina  
70 14/08/1997 Memorándum de entendimiento entre Israel y Argentina  
71 10/09/1997 Acta de la reunión entre Malasia y Argentina  
72 07/10/1997 Memorándum de entendimiento entre Costa Rica y Argentina  
73 26/11/1997 Acuerdo de servicios aéreos entre Reino Unido y Argentina  
74 28/11/1997 Protocolo firmado entre Alemania y Argentina  
75 12/12/1997 XVII Reunión de consulta entre Brasil y Argentina  
76 17/12/1997 Acta de reunión de consulta entre Uruguay y Argentina  
77 05/03/1998 Memorándum de entendimiento entre Argentina y Australia  
78 12/03/1998 Acta de entendimiento entre España y Argentina  
79 19/03/1998 Memorándum de consultas entre los Estados Unidos y Argentina  
80 27/03/1998 Memorándum de entendimiento entre Reino Unido y Argentina  
81 07/04/1998 Memorándum de entendimiento entre Rusia y Argentina  
82 16/04/1998 Acuerdo de servicios aéreos entre Reino Unido y Argentina  
83 30/04/1998 Memorándum de consulta entre Alemania y Argentina  
84 07/05/1998 Memorándum de consulta entre Panamá y Argentina  
85 28/05/1998 VI Reunión de consulta entre Perú y Argentina  
86 26/08/1998 Memorándum de entendimiento entre Reino Unido y Argentina

87	08/10/1998	Protocolo de negociación entre Alemania y Argentina
88	28/10/1998	Acuerdo de negociación sobre transporte aéreo entre Portugal y Argentina
89	17/11/1998	Memorándum de entendimiento entre Austria y Argentina
90	20/11/1998	VI Reunión de consulta entre Paraguay y Argentina
91	10/12/1998	Memorándum de consulta entre Estados Unidos y Argentina
92	04/02/1999	Memorándum de entendimiento entre Reino Unido y Argentina
93	16/03/1999	Memorándum de entendimiento entre Sudáfrica y Argentina
94	26/03/1999	Memorándum de consultas entre Estados Unidos y Argentina
95	30/04/1999	Memorándum de consultas entre Estados Unidos y Argentina
96	12/05/1999	Acuerdo de negociación sobre transporte aéreo entre Alemania y Argentina
97	04/06/1999	Reunión de consultas entre Colombia y Argentina
98	07/06/1999	Memorándum de entendimiento entre Reino Unido y Argentina
99	30/07/1999	Memorándum de consultas entre Estados Unidos y Argentina
100	12/08/1999	Memorándum de consultas entre Estados Unidos y Argentina
101	06/10/1999	Memorándum de consultas entre Portugal y Argentina
102	20/10/1999	Memorándum de entendimiento entre Nueva Zelandia y Argentina
103	27/10/1999	Memorándum de consulta entre Chile y Argentina
104	03/11/1999	Memorándum de consulta entre Luxemburgo y Argentina
105	18/11/1999	Memorándum de entendimiento entre Reino Unido y Argentina
106	30/11/1999	Reunión de consulta entre Bolivia y Argentina

## ARUBA

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 15/01/1986	Convenio de Transporte Aéreo entre los Estado Unidos y Aruba
2 21/03/1986	Memorándum de Entendimiento entre la República Dominicana y Aruba
3 15/04/1986	Memorándum de Entendimiento entre la República de Colombia y Aruba
4 24/09/1987	Acta de Entendimiento administrativa entre las Autoridades Aeronáuticas de Panamá y Aruba
5 03/12/1987	Convenio de Transporte Aéreo entre Barbados y Aruba
6 31/08/1988	Convenio de Transporte Aéreo entre Trinidad & Tobago y Aruba
7 06/10/1988	Memorándum de Entendimiento entre Brasil y Aruba
8 21/11/1991	Convenio de Transporte Aéreo entre Bélgica y Aruba
9 02/12/1992	Acta de Entendimiento entre las Autoridades Aeronáuticas de la República de Cuba y Aruba
10 24/02/1994	Convenio de Transporte Aéreo entre Surinam y Aruba
11 15/12/1994	Memorándum de Entendimiento entre Venezuela y Aruba
12 06/11/1995	Convenio de Transporte Aéreo entre las Antillas Neerlandesas y Aruba
13 24/11/1995	Convenio de Transporte Aéreo entre Holanda y Aruba
14 04/12/1995	Convenio de Transporte Aéreo entre la República de Costa Rica y Aruba
15 05/09/1996	Acuerdo de servicios aéreos entre Bolivia y Aruba
16 30/03/2000	Acta de reunión entre Chile y Aruba
17 19/09/2000	Memorandum de entendimiento entre Argentina y Aruba
18 24/01/2001	Acuerdo de transporte aéreo entre Canada y Aruba

## **BOLIVIA**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 29/09/1948	Convenio sobre Transporte Aéreo entre EE.UU y Bolivia (OACI 1791)
2 02/06/1951	Convenio y Protocolo de Transporte Aéreo entre Brasil y Bolivia (OACI 3308)
3 10/04/1958	Convenio sobre Transportes Aéreos Regulares entre Paraguay y Bolivia
4 14/07/1960	Convenio sobre Transportes Aéreos Regulares entre Perú y Bolivia
5 19/12/1966	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Argentina y Bolivia (OACI 2044)
6 15/11/1968	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Bolivia (OACI 2745)
7 20/09/1973	Enmienda al Acuerdo sobre Transporte aéreo entre Argentina y Bolivia (19/12/66)
8 12/09/1974	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Internacional Regular entre España y Bolivia (OACI 2580)
9 28/07/1977	Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Venezuela y Bolivia
10 27/02/1975	Acta de adecuación del Convenio Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Bolivia
11 26/07/1975	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Uruguay y Bolivia
12 08/03/1985	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Panamá y Bolivia
13 30/11/1990	Reunión de Consulta entre Venezuela y Bolivia
14 30/05/1991	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Ecuador y Bolivia
15 27/01/1993	Convenio sobre Transporte Aéreo entre los Estados Unidos Mexicanos y Bolivia
16 15/03/1993	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Chile y Bolivia
17 25/08/1994	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Bolivia
18 03/03/1995	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Costa Rica y Bolivia
19 24/04/1995	Reunión de Consulta entre Paraguay y Bolivia
20 08/05/1996	Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Argentina y Bolivia
21 25/09/1997	Declaración de Intenciones entre Portugal y Bolivia

## **BRASIL**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 17/12/1944	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Austria y Brasil
2 31/10/1946	
3 04/07/1947	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Chile y Brasil (OACI 2596)
4 02/06/1948	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Argentina y Brasil (OACI 705)
5 28/11/1949	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Regular entre España y Brasil (OACI 1154)
6 21/09/1950	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Turquía y Brasil
7 25/01/1951	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Italia y Brasil
8 02/06/1951	Convenio y Protocolo de Transporte Aéreo entre Bolivia y Brasil (OACI 3308)
9 26/06/1951	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Paraguay y Brasil (OACI 2603)
10 28/08/1953	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Perú y Brasil (OACI 2604)
11 14/12/1956	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Japón y Brasil (OACI 2599)
12 28/12/1956	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Uruguay y Brasil (OACI 2291)
13 29/08/1957	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Brasil (OACI 2028)
14 28/05/1958	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Colombia y Brasil (OACI 2573)
15 25/08/1961	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Egipto y Brasil (OACI 2286)
16 29/10/1965	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Francia y Brasil (OACI 1971)
17 18/03/1969	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Suecia y Brasil (OACI 2286)
18 18/03/1969	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Noruega y Brasil (OACI 2602)
19 18/03/1969	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Dinamarca y Brasil (OACI 2602)

20 28/02/1973 Memorándum de Entendimiento entre República del Congo y Brasil  
21 10/05/1974 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Guyana y Brasil (OACI 2598)  
22 30/04/1975 Memorándum de Entendimiento entre Marruecos y Brasil  
23 05/11/1975 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Jordania y Brasil  
24 06/07/1976 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Los Países Bajos y Brasil (OACI 2670)  
25 21/01/1977 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Iraq y Brasil (OACI 2814)  
26 10/01/1979 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Nigeria y Brasil (OACI 3316)  
27 28/01/1980 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Suriname y Brasil  
28 25/01/1983 Memorándum de Entendimiento entre República Dominicana y Brasil  
29 16/12/1983 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Angola y Brasil  
30 26/11/1984 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Panamá y Brasil (OACI 3933)  
31 15/05/1986 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Canadá y Brasil (OACI 3394)  
32 07/08/1986 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Costa de Marfil y Brasil  
33 05/10/1988 Memorándum de Entendimiento entre Aruba y Brasil  
34 11/11/1988 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Venezuela y Brasil  
35 21/03/1989 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Brasil  
36 30/08/1989 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Tanzania y Brasil  
37 24/10/1990 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Kenia y Brasil  
38 21/03/1991 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Tailandia y Brasil  
39 07/05/1991 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Portugal y Brasil  
40 06/09/1991 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Hong Kong y Brasil (OACI 3873)  
41 00/07/92 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Inglaterra y Brasil  
42 11/08/1992 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Corea del Sur y Brasil  
43 19/09/1992 Memorándum de Entendimiento entre Mozambique y Brasil  
44 17/09/1992 Memorándum de Entendimiento entre Sudáfrica y Brasil  
45 22/01/1993 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Rusia y Brasil  
46 16/11/1993 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Austria y Brasil  
47 11/07/1994 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre China y Brasil  
48 15/07/1994 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Macao y Brasil  
49 26/05/1995 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre México y Brasil  
50 18/12/1995 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Malasia y Brasil  
51 15/11/1995 Memorándum de entendimiento entre Austria y Brasil  
52 23/02/1996 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Ecuador y Brasil  
53 18/06/1996 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Nueva Zelanda y Brasil  
54 26/11/1996 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Sudáfrica y Brasil  
55 31/12/1996 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Ucrania y Brasil  
56 04/02/1997 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Líbano y Brasil  
57 18/03/1997 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Grecia y Brasil  
58 03/04/1997 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Hungría y Brasil  
59 21/05/1997 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Singapur y Brasil  
60 12/08/1997 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Israel y Brasil  
61 02/09/1997 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Costa Rica y Brasil  
62 27/05/1998 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Brasil  
63 29/07/1998 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Suiza y Brasil  
64 18/11/1999 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Bélgica y Brasil  
65 13/03/2000 Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Polonia y Brasil



## CHILE

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 10/05/1947	Convenio sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Chile (OACI 803)
2 04/07/1947	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Brasil y Chile (OACI 2596)
3 16/09/1947	Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Gran Bretaña y Chile (OACI 475)
4 14/12/1948	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Argentina y Chile
5 27/10/1952	Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Suecia y Chile (OACI 988)
6 27/10/1952	Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Noruega y Chile (OACI 965)
7 27/10/1952	Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Dinamarca y Chile (OACI 1303)
8 01/06/1957	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Paraguay y Chile (OACI 2001)
9 11/07/1957	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Ecuador y Chile (OACI 2008)
10 05/10/1960	Acuerdo relativo a Servicios entre Suiza y Chile (OACI 1939)
11 13/07/1962	Acuerdo relativo a los Servicios Aéreos entre Los Países Bajos y Chile (OACI 1645)
12 30/03/1964	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Chile (OACI 2045)
13 05/11/1966	Convenio relativo a los Servicios Aéreos entre Bélgica y Chile (OACI 2777)
14 25/02/1971	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Chile
15 09/07/1973	Convenio sobre Transporte Aéreo entre FIDJI y Chile
16 12/12/1974	Convenio entre España y Chile (OACI 2572)
17 28/11/1977	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Jordania y Chile
18 14/08/1979	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Corea y Chile
19 06/12/1979	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Francia y Chile
20 09/12/1980	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Singapur y Chile
21 16/07/1980	Memorándum de entendimiento entre Singapur y Chile
22 11/03/1982	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Israel y Chile
23 14/04/1982	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Uruguay y Chile
24 06/07/1990	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Canadá y Chile (*)
25 10/07/1990	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Federación Rusa y Chile (*)
26 20/03/1990	Memorándum de entendimiento entre Estados Unidos y Chile
27 14/05/1991	Memorándum de entendimiento entre Nueva Zelandia y Chile
28 16/06/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Islas Cook y Chile (*)
29 01/12/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Nueva Zelandia y Chile
30 15/03/1993	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y Chile (*)
31 16/07/1993	Acta de Reunión de Consulta entre Colombia y Chile
32 21/06/1994	Acta de Reunión de Consulta entre Ecuador y Chile
33 24/06/1994	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Jamaica y Chile (*)
34 03/06/1996	Convenio sobre Transporte Aéreo entre China y Chile (*)
35 03/07/1996	Acta de XIII Reunión de Consulta entre Brasil y Chile
36 14/08/1996	Acta de Reunión de Consulta entre Argentina y Chile
37 01/10/1996	Acta de la III Reunión de Consulta entre Bolivia y Chile
38 14/01/1997	Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Chile (*)
39 19/05/1997	Acta de Entendimiento entre Panamá y Chile
40 16/07/1997	Acta de Reunión de Consulta entre República Dominicana y Chile
41 21/10/1997	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Panamá y Chile (*)

42	12/08/1998	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Australia y Chile (*)
43	19/10/1998	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Nueva Zelandia y Chile (*)
44	06/04/1999	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Costa Rica y Chile
45	24/09/1999	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Italia y Chile (**)
46	21/10/1999	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Estados Unidos y Chile (*)
47	16/11/1999	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guatemala y Chile (**)
48	31/05/2000	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Gran Bretaña y Chile (**)
49	13/03/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Suiza y Chile (**)
50	12/04/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Holanda y Chile (**)
51	24/04/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Países Escandinavos y Chile (**)
52	23/05/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bélgica y Chile (**)
53	12/09/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Luxemburgo y Chile (**)

(\*) *Convenios suscritos y aún no ratificados*

(\*\*) *Convenios señalados y aún no suscritos*

## **COLOMBIA**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 <b>16/10/1947</b>	<b>Convenio entre el Reino Unido y Colombia (OACI 530)</b>
2 <b>09/03/1951</b>	<b>Acuerdo entre Portugal y Colombia (OACI 879)</b>
3 <b>11/12/1951</b>	<b>Convenio Aéreo entre España y Colombia (OACI 1143)</b>
4 <b>28/04/1953</b>	<b>Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre Francia y Colombia (OACI 1000)</b>
5 <b>24/10/1956</b>	<b>Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Colombia (OACI 1711)</b>
6 <b>28/05/1958</b>	<b>Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Brasil y Colombia (OACI 2573)</b>
7 14/09/1963	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Panamá y Colombia
8 <b>23/09/1965</b>	<b>Acta final reunión de consulta entre autoridades aeronáuticas de Panamá y Colombia</b>
9 <b>21/09/1967</b>	<b>Acta de la III Reunión de consulta entre Ecuador y Colombia</b>
10 <b>25/11/1968</b>	<b>Convenio para el Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Colombia (OACI 2654)</b>
11 <b>20/01/1970</b>	<b>Acta final de la Reunión de consulta entre Venezuela y Colombia</b>
12 15/07/1971	Acuerdo sobre vuelos especiales entre las Antillas Francesas y Colombia
13 <b>29/11/1971</b>	<b>Acuerdo de Transportes Aéreos Regulares entre Suiza y Colombia (OACI 2536)</b>
14 03/07/1972	Acuerdo administrativo entre Curazao y Colombia
15 <b>03/08/1972</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre la Unión Soviética y Colombia</b>
16 05/12/1972	Acta de reunión entre República Dominicana y Colombia
17 31/01/1973	Acta final de la Primera Reunión de Consulta entre Argentina y Colombia
18 <b>02/08/1973</b>	<b>Acta final entre República Dominicana y Colombia</b>
19 10/08/1973	Memorando de Entendimiento entre Bélgica y Colombia
20 <b>15/03/1974</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Italia y Colombia</b>
21 20/03/1974	Memorando de Entendimiento entre Holanda y Colombia
22 <b>10/06/1974</b>	<b>Acta final de la Reunión de consulta entre Surinam y Colombia</b>
23 <b>11/06/1974</b>	<b>Memorándum de entendimiento entre Países Bajos y Colombia</b>
24 09/01/1975	Convenio sobre Transportes Aéreos entre México y Colombia
25 25/10/1979	Acuerdo de Transporte Aéreo Comercial entre Uruguay y Colombia
26 00/04/1980	Acuerdo entre autoridades de Chile y Colombia

27	29/02/1984	Memorando de Reunión informal entre el Japón y Colombia
28	15/04/1986	Acta de consulta y memorando entre Aruba y Colombia
29	<b>08/05/1991</b>	<b>Convenio sobre Transportes Aéreos entre Venezuela y Colombia</b>
30	25/10/1993	Memorando de Entendimiento entre Costa Rica y Colombia
31	18/05/1994	Acta de entendimiento entre Cuba y Colombia
32	14/05/1999	Memorando de entendimiento entre Luxemburgo y Colombia

## **COSTA**

	<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1	<b>16/08/1979</b>	<b>Acuerdo de Transporte Aéreo entre EE.UU. y Costa Rica</b>
2	<b>16/11/1979</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre España y Costa Rica</b>
3	<b>16/10/1981</b>	<b>Memorándum de Entendimiento entre Panamá y Costa Rica</b>
4	<b>20/04/1988</b>	<b>Enmienda del Convenio de Transporte Aéreo entre España y Costa Rica, incorporando un artículo 7 bis sobre Seguridad Aérea</b>
5	<b>25/02/1991</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Costa Rica</b>
6	<b>01/08/1991</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Venezuela y Costa Rica</b>
7	<b>09/12/1993</b>	<b>Memorándum de Entendimiento entre Ecuador y Costa Rica</b>
8	<b>21/12/1994</b>	<b>Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Reino de los Países Bajos y Costa Rica</b>
9	<b>11/05/1995</b>	<b>Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre China y Costa Rica</b>
10	<b>23/10/1996</b>	<b>Acta de Reunión entre Alemania y Costa Rica</b>
11	<b>22/11/1996</b>	<b>Memorándum de Entendimiento entre Canadá y Costa Rica</b>
12	<b>07/03/1997</b>	<b>Memorándum de Entendimiento y Proyecto de Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Reino Unido e Irlanda del Norte y Costa Rica</b>
13	<b>29/04/1997</b>	<b>Acta de la Reunión de Consulta entre Perú y Costa Rica</b>
14	<b>08/05/1997</b>	<b>Acuerdo de Transporte Aéreo entre EE.UU. y Costa Rica</b>
15	<b>28/08/1997</b>	<b>Acta de entendimiento entre Brasil y Costa Rica</b>
16	<b>07/10/1997</b>	<b>Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Costa Rica</b>
17	<b>15/01/1998</b>	<b>Acta de la Reunión para el Acuerdo Bilateral de Cielos Abiertos y Proyecto de Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre República Dominicana y Costa Rica</b>
18	<b>23/04/1998</b>	<b>Memorándum de Entendimiento entre Colombia y Costa Rica</b>
19	<b>02/12/1998</b>	<b>Acta de Conversaciones entre Cuba y Costa Rica</b>
20	<b>06/04/1999</b>	<b>Convenio de Transporte Aéreo entre Chile y Costa Rica</b>
21	<b>07/11/2002</b>	<b>Memorando de entendimiento entre España y Costa Rica</b>
22	<b>15/11/2002</b>	<b>Acta de la reunión entre Autoridades Aeronáuticas entre Ecuador y Costa Rica</b>

## **CUBA**

	<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1	<b>19/03/1948</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Reino Unido y Cuba (OACI 608)</b>
2	<b>19/06/1951</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre España y Cuba (OACI 995)</b>
3	<b>26/06/1951</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Portugal y Cuba (OACI 950)</b>
4	<b>26/05/1953</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Cuba (OACI 1252)</b>
5	<b>04/03/1961</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Checoslovaquia y Cuba (OACI 1602)</b>
6	<b>17/07/1962</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre U.R.S.S. y Cuba (OACI 2024)</b>
7	<b>31/05/1965</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bulgaria y Cuba (OACI 2048)</b>
8	<b>21/08/1967</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre Rep. Democrática de Alemania y Cuba (OACI 2039)</b>
9	<b>31/07/1971</b>	<b>Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Cuba (OACI 2299)</b>

- 10 06/07/1973 Convenio sobre Secuestro de Naves Aéreas y Marítimas y otros Delitos entre Venezuela y Cuba (OACI 2936)
- 11 26/07/1973 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guyana y Cuba (OACI 2502)
- 12 07/12/1973 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Barbados y Cuba (OACI 2659)
- 13 14/02/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Suiza y Cuba (OACI 2533)
- 14 29/03/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Hungría y Cuba (OACI 2531)
- 15 05/04/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Polonia y Cuba (OACI 2554)
- 16 22/04/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guinea y Cuba (OACI 2532)
- 17 30/04/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guinea Ecuatorial y Cuba (OACI 2555)
- 18 06/09/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Trinidad y Tobago y Cuba (OACI 2530)
- 19 30/10/1974 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Jamaica y Cuba (OACI 2556)
- 20 30/04/1975 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Argelia y Cuba
- 21 11/07/1975 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Panamá y Cuba (OACI 2608)
- 22 26/09/1975 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Canadá y Cuba (OACI 2629)
- 23 22/10/1975 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bélgica y Cuba (OACI 2609)
- 24 21/02/1976 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Sierra Leona y Cuba
- 25 05/04/1976 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guinea Bissau y Cuba (OACI 2657)
- 26 18/05/1976 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Angola y Cuba (OACI 2658)
- 27 14/06/1976 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Cabo Verde y Cuba
- 28 07/03/1980 Convenio sobre Transporte Aéreo entre Nicaragua y Cuba (OACI 2962)
- 29 30/05/1983 Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Yugoslavia y Cuba
- 30 16/03/1984 Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Burkina Faso (Mali) y Cuba
- 31 16/06/1984 Acuerdo relativo a Servicios Aéreos entre Alto Volta y Cuba

## **ECUADOR**

- | <i>Fecha</i>  | <i>Naturaleza del entendimiento</i>  |
|---------------|--|
| 1 08/01/1947  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre EE.UU. y Ecuador (OACI 645)                                  |
| 2 00/01/51    | Enmienda al convenio entre EE. UU. y Ecuador   |
| 3 29/11/1954  | Convenio relativo al Transporte Aéreo Comercial entre Honduras y Ecuador                                 |
| 4 12/12/1954  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Los Países Bajos y Ecuador (OACI 1176)                       |
| 5 11/07/1957  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Chile y Ecuador (OACI 2008)                                  |
| 6 20/09/1962  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Ecuador (OACI 1719)               |
| 7 03/02/1964  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Francia y Ecuador (OACI 1745)                                |
| 8 16/11/1973  | Acta de la Reunión para la conclusión de un texto de Convenio de Transporte Aéreo entre España y Ecuador |
| 9 08/03/1974  | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre España y Ecuador (OACI 2509)                                 |
| 10 28/03/1974 | Acta Final de las conversaciones entre Suiza y Ecuador   |
| 11 06/05/1974 | Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Suiza y Ecuador (OACI 2630)                                  |
| 12 26/05/1974 | Acuerdo relativo al transporte aéreo regular entre Suiza y Ecuador                                       |
| 13 22/01/1976 | Acuerdo complementario entre EE.UU. y Ecuador  |
| 14 06/05/1977 | Acta de la Primera Reunión de Consulta entre Argentina y Ecuador   |
| 15 27/05/1977 | Memorándum de entendimiento entre Argentina y Ecuador  |
| 16 16/12/1977 | Acta de la VI Reunión de Consulta entre Colombia y Ecuador   |
| 17 16/12/1977 | Memorándum de entendimiento entre Colombia y Ecuador   |
| 18 04/04/1978 | Acta complementaria de la VI Reunión de Consulta entre Colombia y Ecuador                                |
| 19 27/10/1978 | Memorándum de entendimiento entre Brasil y Ecuador   |

- 20 **09/11/1978** **Memorándum de entendimiento entre Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Ecuador**
- 21 **17/11/1978** **Memorándum de entendimiento entre Perú y Ecuador**
- 22 **10/07/1979** **Memorándum de entendimiento entre Panamá y Ecuador**
- 23 **26/03/1982** **Convenio para evitar la doble imposición en materia de transporte aéreo entre Argentina y Ecuador**
- 24 **03/06/1986** **Memorándum de Consultas entre Estados Unidos y Ecuador**
- 25 **18/06/1986** **II Reunión de Consulta entre Argentina y Ecuador**
- 26 **26/09/1986** **Acuerdo de Transporte Aéreo entre Estados Unidos y Ecuador**
- 27 **19/06/1987** **Acta de la Reunión Informal entre Colombia y Ecuador**
- 28 **07/02/1990** **Acta sobre Transporte Aéreo Fronterizo entre Colombia y Ecuador**
- 29 **21/02/1990** **Acuerdo relativo al transporte aéreo regular entre Venezuela y Ecuador**
- 30 **23/02/1990** **Acta de Reuniones de Consulta de autoridades aeronáuticas de Venezuela y Ecuador**
- 31 **27/03/1991** **Acuerdo bilateral del transporte aéreo entre Bolivia y Ecuador**
- 32 **22/03/1991** **Memorándum de entendimiento entre Perú y Ecuador**
- 33 **30/05/1991** **Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y Ecuador**
- 34 **31/03/1992** **Acta Final de Autoridades Aeronáuticas de Guatemala y Ecuador**
- 35 **31/03/1992** **Acuerdo sobre Servicios Aéreos Internacionales Regulares de Transporte Aéreo entre Guatemala y Ecuador**
- 36 **27/10/1992** **Acta de Autoridades Aeronáuticas de Chile y Ecuador**
- 37 **29/01/1993** **Reglamento sobre Transporte Aéreo Fronterizo entre Colombia y Ecuador**
- 38 **09/12/1993** **Memorándum de Entendimiento sobre Transporte Aéreo entre Costa Rica y Ecuador**
- 39 **25/02/1994** **Acta de la reunión de consulta de autoridades aeronáuticas de Panamá y Ecuador**
- 40 **25/02/1994** **Memorándum de Entendimiento entre Panamá y Ecuador**
- 41 **03/05/1994** **Actas de las Reuniones de Autoridades Aeronáuticas de Costa Rica y Ecuador**
- 42 **26/06/1994** **Acta de la Reunión de Consulta entre Chile y Ecuador**
- 43 **05/07/1994** **Acta de la reunión de consulta entre las autoridades aeronáuticas de Costa Rica y Ecuador**
- 44 **15/09/1994** **Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Paraguay y Ecuador**
- 45 **12/01/1995** **Acta de Consulta de Autoridades Aeronáuticas de Panamá y Ecuador**
- 46 **27/01/1995** **Acta de la reunión de consulta entre las autoridades aeronáuticas de Paraguay y Ecuador**
- 47 **04/04/1995** **Acta de la reunión de consulta de autoridades aeronáuticas de Cuba y Ecuador**
- 48 **02/05/1995** **Ampliación del Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Los Países Bajos y Ecuador**
- 49 **11/12/1995** **Acta Final entre México y Ecuador**
- 50 **04/05/1995** **Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Ecuador**
- 51 **23/02/1996** **Acta Final de la Reunión de autoridades aeronáuticas entre Brasil y Ecuador**
- 52 **23/02/1996** **Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Brasil y Ecuador**
- 53 **12/06/1997** **Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Chile y Ecuador**
- 54 **05/09/1997** **Acta de la reunión de consulta de autoridades aeronáuticas de Panamá y Ecuador**
- 55 **28/05/1998** **Acta de la reunión de consulta de autoridades aeronáuticas de Panamá y Ecuador**
- 56 **25/02/1999** **Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Chile y Ecuador**
- 57 **30/06/1999** **Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Colombia y Ecuador**
- 58 **21/12/1999** **Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Perú y Ecuador**
- 59 **25/05/2000** **Acta de la Reunión de Autoridades Aeronáuticas de Perú y Ecuador**
- 60 **25/05/2000** **Memorándum de entendimiento entre Perú y Ecuador**
- 61 **18/01/2001** **Acuerdo Específico sobre Tránsito Transfronterizo entre Perú y Ecuador**

## **EL SALVADOR**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 10/03/1997	Acuerdo de transporte aéreo entre España y El Salvador.
2 08/05/1997	Acuerdo de transporte aéreo entre Estados Unidos de América y El Salvador.

## **GUATEMALA**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 27/06/1966	Acuerdo sobre Servicios Internacionales Regulares de Transporte Aéreo entre Bélgica y Guatemala
2 03/05/1971	Convenio sobre Servicios Internacionales Regulares de Transporte Aéreo entre España y
3 31/01/1980	Acta de reunión entre las autoridades de España y Guatemala para actualizar el cuadro de rutas del Convenio vigente del 3/05/71.
4 13/02/1992	Memorándum de entendimiento y Convenio sobre transporte aéreo entre México y Guatemala
5 18/02/1992	Protocolo al Convenio entre España y Guatemala
6 10/01/1997	Acta de entendimiento entre Cuba y Guatemala
7 02/97	Acuerdo entre Reino Unido de la Gran Bretaña y Guatemala
8 25/04/1997	Memorándum de Conversaciones y Acuerdo de transporte aéreo entre EE. UU. y Guatemala
9 16/06/1997	Acta de entendimiento y Acuerdo sobre servicios aéreos entre Panamá y Guatemala
10 25/06/1997	Acta de conversaciones entre Cuba y Guatemala
11	Acuerdo de transporte aéreo entre Canadá y Guatemala
12	Acuerdo entre Reino de los Países Bajos y Guatemala

## **HONDURA**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 29/10/1954	Acuerdo para Servicios Aéreos entre Ecuador y Honduras
2 29/11/1954	Convenio relativo al Transporte Aéreo entre Ecuador y Honduras
3 04/05/1955	Acuerdo para Servicios Aéreos entre Perú y Honduras

## **JAMAICA**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 30/10/1974	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Jamaica y Cuba (OACI 2556)
2 03/07/1975	Convenio sobre Transportes Aéreos entre México y Jamaica

## **MÉXICO**

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 22/10/1948	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Civil entre Portugal y México (OACI 692)
2 17/04/1952	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Francia y México (OACI 933)
3 16/11/1952	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Civil entre Filipinas y México (OACI 1017)
4 15/08/1960	Convenio sobre Transportes Aéreos entre EE.UU. y México (OACI 1588)
5 21/12/1961	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Canadá y México (OACI 2023)
6 21/10/1965	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Bélgica y México (OACI 3290)
7 23/12/1965	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Italia y México
8 02/06/1966	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Suiza y México (OACI 2052)
9 17/10/1966	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Brasil y México (OACI 2601)

10	08/03/1967	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Rep. Federal de Alemania y México (OACI 2399)
11	14/05/1969	Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre Argentina y México
12	31/07/1971	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Cuba y México (OACI 2299)
13	06/12/1971	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Los Países Bajos y México (OACI 2340)
14	10/03/1972	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Japón y México (OACI 2389)
15	25/02/1974	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Panamá y México
16	09/01/1975	Convenio sobre Transportes Aéreos entre Colombia y México
17	02/08/1976	Convenio sobre Transportes Aéreos entre U.R.S.S. y México (OACI 3134)
18	21/07/1988	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Corea y México
19	18/11/1988	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y México
20	14/08/1990	Convenio sobre Transporte Aéreo entre la República Federativa Checa y Eslovaca y México
21	25/02/1991	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Costa Rica y México
22	23/05/1991	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Tailandia y México
23	26/07/1991	Actualización del Convenio sobre Transporte Aéreo entre Venezuela y México
24	25/02/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Guatemala y México
25	03/03/1992	Actualización del Convenio sobre Transporte Aéreo entre España y México
26	10/07/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y México
27	16/07/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Malasia y México
28	18/05/1993	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Francia y México
29	12/08/1994	Convenio sobre Transporte Aéreo entre República Dominicana y México
30	27/03/1995	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Austria y México
31	26/05/1995	Convenio sobre Servicios Aéreos entre Brasil y México
32	11/12/1995	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Ecuador y México
33	14/02/1996	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Panamá y México
34	19/03/1996	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Luxemburgo y México
35	14/01/1997	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Chile y México
36	21/08/1998	Actualización del Convenio sobre Transporte Aéreo entre Perú y México
37	02/02/1999	Memorándum de entendimiento entre Canadá y México
38	23/02/1999	Memorándum de entendimiento entre Nueva Zelandia y México
39	14/05/1999	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Nueva Zelandia y México
40	03/06/1999	Memorándum de entendimiento entre Italia y México
41	03/09/1999	Memorándum de entendimiento entre Colombia y México
42	01/03/2000	Memorándum de entendimiento entre Japón y México

## **NICARAGUA**

	<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1	14/10/1959	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Perú y Nicaragua (OACI 1476)
2	07/03/1980	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Nicaragua (OACI 2962)
3	19/03/1980	Convenio sobre Transporte Aéreo entre U.R.S.S. y Nicaragua

## **PANAMÁ**

	<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1	29/04/1947	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Perú y Panamá

2	31/03/1949	Convenio sobre Aviación entre Perú los Estados Unidos de América y Panamá
3	14/09/1963	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Colombia y Panamá
4	21/07/1967	Convenio de Transporte Aéreo entre España y Panamá
5	07/05/1968	Convenio de Transporte Aéreo entre Canadá y Panamá
6	25/20/74	Convenio sobre Transportes Aéreos entre México y Panamá
7	11/07/1975	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Panamá (OACI 2608)
8	13/12/1979	Acuerdo de entendimiento sobre Transporte Aéreo entre Brasil y Panamá
9	16/10/1981	Memorándum de entendimiento entre Costa Rica y Panamá (OACI 3932)
10	27/01/1984	Acuerdo de entendimiento sobre Transporte Aéreo entre Rep.Dominicana y Panamá
11	08/03/1985	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Bolivia y Panamá
12	15/10/1987	Acta de entendimiento entre Honduras y Panamá (OACI 3936)
13	30/08/1994	Acuerdo de transporte aéreo entre China y Panamá
14	09/07/1993	Acta de la Reunión de autoridades aeronáuticas de Colombia y Panamá
15	12/01/1995	Acta de la Reunión de consulta entre autoridades aeronáuticas de Ecuador y Panamá
16	26/01/1995	Acta de entendimiento entre autoridades aeronáuticas de Venezuela y Panamá
17	12/01/1996	Acta de conversaciones entre autoridades aeronáuticas de Cuba y Panamá
18	14/02/1996	Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Panamá
19	26/03/1997	Acta final de la III reunión de consulta entre Perú y Panamá
20	08/05/1997	Acuerdo de transporte aéreo entre EE. UU. y Panamá
21	19/05/1997	Acta de entendimiento y Proyecto de Convenio Bilateral entre Chile y Panamá
22	16/06/1997	Acuerdo sobre servicios aéreos entre Guatemala y Panamá
23	26/07/1997	Memorando de entendimiento entre Colombia y Panamá
24		Acuerdo de servicios aéreos entre los Países Bajos y Panamá
25		Acuerdos sobre Transporte Aéreo entre Paraguay y Panamá

## PARAGUA

	<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1	28/02/1947	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Paraguay (OACI 783)
2	26/06/1951	Acuerdo sobre Transportes Aéreos Regulares entre Brasil y Paraguay (OACI 2603)
3	19/03/1957	Acuerdo sobre Transportes Aéreos Regulares entre Uruguay y Paraguay (OACI 1765)
4	01/06/1957	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Chile y Paraguay (OACI 2001)
5	10/04/1958	Convenio sobre Transporte Aéreo Regulares entre Bolivia y Paraguay
6	07/02/1964	Acuerdo sobre Transportes Aéreos Regulares entre Argentina y Paraguay (OACI 2042)
7	01/09/1972	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Regular entre Bélgica y Paraguay
8	07/02/1974	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Regular entre los Países Bajos y Paraguay
9	26/11/1974	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Regular entre Alemania y Paraguay
10	12/05/1976	Convenio sobre Transporte Aéreo entre España y Paraguay
11	05/06/1985	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Suiza y Paraguay
12	19/09/1988	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Senegal y Paraguay
13	17/07/1992	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Venezuela y Paraguay
14	15/09/1994	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Ecuador y Paraguay
15	17/09/1997	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre China y Paraguay



## PERÚ

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 27/12/1946	Acuerdo para Servicios Aéreos entre EE.UU. y Perú
2 29/04/1947	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Panamá y Perú
3 22/12/1947	Acuerdo para Servicios Aéreos entre Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Perú (OACI 557)
4 22/09/1952	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Los Países Bajos y Perú (OACI 962)
5 28/08/1953	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Brasil y Perú (OACI 2604)
6 18/02/1954	Acuerdo para Servicios Aéreos entre Canadá y Perú (OACI 1539)
7 31/03/1954	Acuerdo para Servicios Aéreos entre España y Perú (OACI 1243)
8 04/05/1955	Acuerdo para Servicios Aéreos entre Honduras y Perú
9 23/11/1956	Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre Suiza y Perú (OACI 1449)
10 23/04/1959	Acuerdo relativo a Transporte Aéreo entre Francia y Perú (OACI 1505)
11 14/10/1959	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Nicaragua y Perú (OACI 1476)
12 22/06/1960	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Dinamarca y Perú
13 14/07/1960	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Suecia y Perú (OACI 1636)
14 14/07/1960	Convenio sobre Transportes Aéreos Regulares entre Bolivia y Perú
15 02/11/1960	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Noruega y Perú (OACI 1558)
16 30/04/1962	Convenio relativo a los Servicios Aéreos entre Rep. Federal de Alemania y Perú (OACI 2032)
17 17/03/1964	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Italia y Perú
18 29/12/1967	Convenio relativo a los Servicios Aéreos entre Bélgica y Perú
19	Memorándum de entendimiento entre Bolivia y Perú
20 23/05/1969	Notas diplomáticas entre Francia y Perú
21 15/10/1973	Acta reservada entre Chile y Perú
22 21/05/1974	Acta reservada entre Rusia y Perú
23 13/06/1974	Acta reservada entre Cuba y Perú
24	Acta reservada entre Ecuador y Perú
25 27/06/1974	Acta reservada entre Holanda y Perú
26 10/07/1974	Acta reservada entre Venezuela y Perú
27 04/05/1979	Acta de entendimiento entre Argentina y Perú
28 16/12/1986	Acuerdo sobre Servicios de Transporte Aéreo entre EE.UU. y Perú
29 05/09/1989	Convenio sobre Servicios de Transporte Aéreo entre México y Perú
30 00/00/97	Acta final I Reunión de consulta entre Costa Rica y Perú
31 24/03/1997	Acta III Reunión de consulta entre Autoridades Aeronáuticas de Panamá y Perú
32 16/03/1998	R.D: N° 025-98-MTC Chile y Perú
33 17/03/1999	Nota de Relaciones Exteriores entre España y Perú
34 18/08/1999	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Bermuda y Perú
35 26/11/1999	Acta final I Reunión de consulta entre Autoridades Aeronáuticas de Uruguay y Perú
36 00/00/2000	VII Reunión de consulta entre Autoridades Aeronáuticas de Argentina y Perú
37 24/01/2000	Acuerdo sobre Transporte Aéreo Regular entre Suiza y Perú
38 28/09/2000	X Reunión de consulta entre Brasil y Perú
39 03/10/2000	Acuerdo sobre Servicios de Transporte Aéreo entre Paraguay y Perú
40 26/06/2001	Memorandum de entendimiento entre Holanda y Perú
41 27/09/2001	Convenio sobre Transporte Aéreo entre China y Perú

## REPÚBLICA DOMINICANA

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 19/07/1949	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Rep. Dominicana (OACI 739)
2 09/07/1969	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Venezuela y Rep. Dominicana (OACI 2308)
3 28/10/1969	Convenio sobre Transporte Aéreo entre el Reino de España y Rep. Dominicana
4 08/12/1969	Convenio de Transporte Aereo entre Francia y Rep. Dominicana
5 31/12/1971	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Italia y Rep. Dominicana
6 25/01/1983	Acta de entendimiento sobre Transporte Aéreo entre Brasil y Rep. Dominicana
7 27/01/1984	Acta de Entendimiento entre las autoridades aeronáuticas de Panamá y Rep. Dominicana
8 15/05/1984	Memorándum de Entendimiento entre las autoridades aeronáuticas de Jamaica y Rep. Dominicana
9 13/12/1985	Memorándum de Entendimiento entre las Antillas Holandesas y Rep. Dominicana
10 21/03/1986	Memorándum de entendimiento entre Aruba y Rep. Dominicana
11 18/06/1986	Negociaciones Aéreas entre Canadá y Rep. Dominicana
12 22/07/1986	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. Y Rep. Dominicana
13 07/05/1987	Reunión de Consulta entre Francia y Rep. Dominicana
14 15/12/1988	Memorándum de entendimiento entre Colombia y Rep. Dominicana
15 27/04/1991	Reunión de Consulta entre Cuba y la Rep. Dominicana
16 28/06/1991	Reunión de Consulta entre las autoridades aeronáuticas de Costa Rica y Rep. Dominicana
17 25/09/1991	Memorándum de entendimiento entre los Países Bajos y Rep. Dominicana
18 31/01/1992	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Italia y Rep. Dominicana
19 20/03/1992	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Portugal y Rep. Dominicana
20 05/06/1992	Reunión de Consulta entre Trinidad & Tobago y Rep. Dominicana
21 23/07/1992	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Alemania y Rep. Dominicana
22 30/04/1993	Memorándum de entendimiento entre México y Rep. Dominicana
23 15/02/1994	Reunión de Consulta entre las autoridades aeronáuticas de Chile y Rep. Dominicana
24 12/08/1994	Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Rep. Dominicana
25 27/10/1994	Memorándum de Entendimiento entre Antigua & Barbuda y Rep. Dominicana
26 21/12/1994	Reunión de Consulta entre las Autoridades aeronáuticas de la Federación Rusa y Rep. Dominicana
27 14/02/1995	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Portugal y Rep. Dominicana
28 26/04/1996	Memorándum de entendimiento entre Alemania y Rep. Dominicana
29 26/04/1996	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Cuba y Rep. Dominicana
30 24/05/1996	Acta de Entendimiento entre Argentina y Rep. Dominicana
31 15/11/1996	Proyecto de Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Suiza y Rep. Dominicana
32 08/01/1998	Primera Reunión de Negociación para un Acuerdo Bilateral de Cielos Abiertos entre El Salvador y Rep. Dominicana
33 13/01/1998	Reunión de Negociación para un Acuerdo Bilateral de Cielos Abiertos entre Guatemala y Rep. Dominicana
34 26/03/1998	Segunda Reunión de Negociación para un Acuerdo Bilateral de Cielos Abiertos entre El Salvador y Rep. Dominicana
35 05/06/1998	Memorándum de Entendimiento entre Bélgica y Rep. Dominicana
36 02/06/1999	Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno Federal de Austria y Rep. Dominicana
37 17/08/1999	Acuerdo de Servicios Aéreos entre Israel y Rep. Dominicana
38 07/12/2000	Memorándum de Entendimiento entre Suiza y Rep. Dominicana

## URUGUAY

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 14/12/1946	Acuerdo de Transporte Aéreo entre EE.UU. y Uruguay (OACI 1805)
2 26/09/1947	Convenio relativo a los servicios aéreos entre el Reino Unido y Uruguay
3 28/12/1956	Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre Brasil y Uruguay (OACI 2291)
4 19/03/1957	Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre Paraguay y Uruguay (OACI 1765)
5 31/08/1957	Convenio sobre Tráfico Aéreo entre Rep. Federal de Alemania y Uruguay (OACI 2384)
6 16/09/1960	Acuerdo relativo a los Transportes Aéreos entre Suiza y Uruguay
7 14/07/1971	Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Israel y Uruguay
8 05/10/1972	Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Bélgica y Uruguay
9 26/07/1975	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Bolivia y Uruguay
10 10/03/1977	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre el Reino de Jordania y Uruguay
11 31/05/1979	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre el Reino de Marruecos y Uruguay
12 13/08/1979	Acuerdo de Transporte Aéreo entre España y Uruguay (OACI 2899)
13 25/10/1979	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Colombia y Uruguay
14 21/11/1979	Acuerdo de Transporte Aéreo entre los Países Bajos y Uruguay (OACI 2943)
15 18/12/1981	Acuerdos de Transporte Aéreo entre Dinamarca, Noruega y Suecia y Uruguay (OACI 3281)
16 14/04/1982	Acuerdo de Transporte Aéreo entre Chile y Uruguay (OACI 3115)
17 10/02/1983	Acuerdo de Transporte Aéreo Regular entre Argentina y Uruguay (OACI 3341)
18	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre la Federación Rusa y Uruguay
19	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre el Rumania y Uruguay

## VENEZUEL

<i>Fecha</i>	<i>Naturaleza del entendimiento</i>
1 14/08/1953	Convenio sobre Transporte Aéreo entre EE.UU. y Venezuela (OACI 1102)
2 13/05/1954	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Francia y Venezuela (OACI 1116)
3 26/10/1954	Acuerdo sobre Servicios Aéreos entre Los Países Bajos y Venezuela (OACI 1158)
4 16/05/1956	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Portugal y Venezuela (OACI 1320)
5 04/07/1962	Acuerdo sobre Transporte Aéreo entre Italia y Venezuela
6 09/07/1969	Convenio sobre Transporte Aéreo entre Rep. Dominicana y Venezuela (OACI 2308)
7 25/07/1972	Convenio sobre Transporte Aéreo entre España y Venezuela (OACI 3331)
8 17/11/1972	Acuerdo de Cooperación entre Panamá y Venezuela
9 06/07/1973	Convenio sobre Secuestro de Naves Aéreas y Marítimas y otros Delitos entre Cuba y Venezuela (OACI 2936)
10 28/08/1973	Convenio sobre Transporte Aéreo entre México y Venezuela

*Nota: El título del documento escrito en negrita, es por que copia del mismo existe en los archivos de la Secretaría.*



**Instrucciones:**

- (1) Nombre del Estado miembro de la CLAC.
- (2) País con el que se ha firmado el acuerdo.
- (3) Tipo de acuerdo firmado: Acuerdo, convenio, memorándum de entendimiento, acta de entendimiento, etc.
- (4) Lugar y fecha de la firma y/o lugar y fecha de la revisión.
- (5) Tipo de libertades otorgadas en el acuerdo: tercera, cuarta, quinta, sexta.
- (6) Tipo de designación: unidesignación, doble designación, multidesignación.
- (7) Equipos autorizados a operar en el acuerdo y su capacidad
- (8) Número máximo de frecuencias aprobadas
- (9) Rutas aprobadas, a favor de los explotadores designados
- (10) Cláusula tarifaria utilizada, país de origen, doble aprobación, doble desaprobarción.
- (11) Operador(es) autorizado(s)